

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
MUNICIPIO DE GUÁNICA
LEGISLATURA MUNICIPAL

P. de O. Núm. 16
Radicado por la Administración
13 de noviembre de 2025
Sesión Ordinaria

ORDENANZA NÚM. 15

SERIE 2025-2026

PARA AUTORIZAR AL HON. ISMAEL RODRÍGUEZ RAMOS ALCALDE DEL MUNICIPIO DE GUÁNICA, SOMETER UNA PROPUESTA DE FONDOS ANTE EL *ECONOMIC DEVELOPMENT ADMINISTRATION* (EDA) DEL DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS, Y A SUSCRIBIR TODOS LOS DOCUMENTOS NECESARIOS PARA LA OBTENCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE DICHOS FONDOS, CON EL PROPÓSITO DE IMPULSAR INICIATIVAS DE FINANCIAMIENTO Y DESARROLLO ECONÓMICO PARA EL SUR DE PUERTO RICO: Y PARA OTROS FINES.

POR CUANTO: El Código Municipal de Puerto Rico, Ley Núm. 107-2020, faculta a los municipios a promover el desarrollo económico local, ejecutar proyectos de inversión pública y fomentar la creación de empleos en beneficio de sus comunidades.

POR CUANTO: El Municipio de Guánica mantiene un compromiso firme con la recuperación y el fortalecimiento económico de la región sur de Puerto Rico, mediante la promoción de programas de inversión, financiamiento y apoyo a empresas locales.

POR CUANTO: El *Economic Development Administration* (EDA) del Departamento de Comercio de los Estados Unidos provee fondos federales para proyectos de desarrollo económico y resiliencia comunitaria en áreas afectadas por desastres naturales y crisis económicas.

POR CUANTO: El Municipio de Guánica tiene la intención de someter una propuesta de fondos EDA con el propósito de establecer programas e iniciativas que promuevan el desarrollo empresarial, la infraestructura económica y la creación de empleos en la región sur.

POR TANTO: ORDÉNESE POR LA LEGISLATURA DEL MUNICIPIO AUTÓNOMO DE GUÁNICA PUERTO RICO, COMO POR LA PRESENTE, SE ORDENA LO SIGUIENTE:

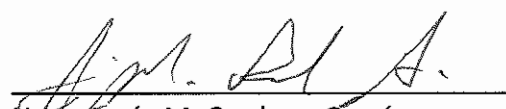
SECCIÓN 1RA: Se autoriza a Hon. Ismael Rodríguez Ramos, Alcalde del Municipio de Guánica, a someter una propuesta de fondos ante el *Economic Development Administration* (EDA) del Departamento de Comercio de los Estados Unidos, así como a firmar y suscribir todos los documentos, certificaciones, contratos y acuerdos que sean necesarios para la obtención y administración de dichos fondos.

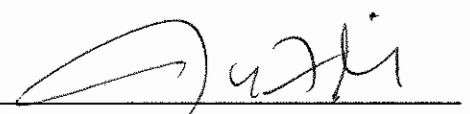
SECCIÓN 2DA: Se autoriza además a el Alcalde del Municipio de Guánica a realizar acuerdos colaborativos con los municipios de la región sur, que incluyen Juana Díaz, Peñuelas, Guayanilla, Yauco y Guánica, con el fin de coordinar esfuerzos, compartir recursos y promover iniciativas conjuntas de desarrollo económico regional, y a firmar todos los documentos y convenios necesarios para dichos fines.

SECCIÓN 3RA: Se dispone que la Autoridad para el Financiamiento e Inversión Ponceña (AFIP) será el sub recipiente de los fondos otorgados bajo esta propuesta y estará a cargo de la administración, manejo e implementación de los mismos, conforme a las disposiciones y parámetros establecidos por el *Economic Development Administration* (EDA) y las reglamentaciones municipales aplicables.

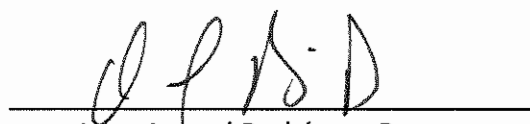
- SECCIÓN 4TA:** Se declara que el Municipio de Guánica reconoce que la aceptación de estos fondos implica obligaciones administrativas y que cuenta con la capacidad institucional y el compromiso para cumplir con las disposiciones del programa y las regulaciones aplicables.
- SECCIÓN 5TA:** Se dispone que, para la propuesta sometida ante el *Economic Development Administration (EDA)*, se aneja a la presente ordenanza, una copia traducida al idioma inglés, la cual tendrá la misma validez que el texto original en español. En caso de cualquier discrepancia interpretativa, prevalecerá el texto original aprobado en español por la Legislatura Municipal de Guánica.
- SECCIÓN 6TA:** Si cualquier palabra, oración, inciso, artículo, sección, párrafo, frase o parte de esta Ordenanza fuera declarada inconstitucional o nula por un Tribunal con jurisdicción y competencia, dicha decisión no afectará ni invalidará las demás disposiciones.
- SECCIÓN 7MA:** Esta Ordenanza comenzará a regir una vez sea aprobada por la Legislatura Municipal, firmada por el Alcalde.
- SECCIÓN 8VA:** Copia certificada de esta Ordenanza se remitirá a la Oficina de Gerencia y Presupuesto (OGP), Oficina del Alcalde, Oficina de Servicios Legislativos (OSL), Oficina de Planificación y Desarrollo Económico, Oficina de Finanzas, Oficina de Servicios Legales, Oficina de Auditoría Interna, Oficina de Secretaría Municipal, Oficina de Administración Municipal, así como a las agencias gubernamentales municipales y estatales concernidas para su conocimiento y acción correspondiente.

APROBADA ESTA ORDENANZA POR LA LEGISLATURA MUNICIPAL DE GUÁNICA, PUERTO RICO HOY, 18 DE NOVIEMBRE DE 2025.


Hon. Jesús M. Cardona García
Presidente de la Legislatura Municipal

CERTIFICO: 
Sra. Julissa Feliciano Rivera
Secretaria de la Legislatura Municipal

FIRMADA Y APROBADA POR EL ALCALDE HOY, 20 DE NOVIEMBRE 2025.


Hon. Ismael Rodríguez Ramos
Alcalde

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
MUNICIPIO DE GUÁNICA
LEGISLATURA MUNICIPAL
APARTADO 785
GUÁNICA, PUERTO RICO 00653

CERTIFICACIÓN

Yo, Julissa Feliciano Rivera, Secretaria de la Legislatura Municipal de Guánica, Puerto Rico, CERTIFICO: Que la que antecede es una copia fiel y exacta de la Ordenanza Núm. 15 Serie 2025-2026, aprobada por la Legislatura Municipal de Guánica, Puerto Rico, en su Sesión Ordinaria celebrada el día 18 de noviembre de 2025.

ORDENANZA NÚM. 15

SERIE 2025-2026

PARA AUTORIZAR AL HON. ISMAEL RODRÍGUEZ RAMOS ALCALDE DEL MUNICIPIO DE GUÁNICA, SOMETER UNA PROPUESTA DE FONDOS ANTE EL *ECONOMIC DEVELOPMENT ADMINISTRATION* (EDA) DEL DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS, Y A SUSCRIBIR TODOS LOS DOCUMENTOS NECESARIOS PARA LA OBTENCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE DICHOS FONDOS, CON EL PROPÓSITO DE IMPULSAR INICIATIVAS DE FINANCIAMIENTO Y DESARROLLO ECONÓMICO PARA EL SUR DE PUERTO RICO: Y PARA OTROS FINES.

VOTARON EN LA AFIRMATIVA

Hon. Jesús M. Cardona García
Hon. Haydee Irizarry Santana
Hon. Alberto Tirú Velázquez
Hon. Jovan Vargas Ocasio
Hon. Juan de Jesús Montalvo Lugo
Hon. Nicolás Santiago Paneto
Hon. José Quiles Ortiz
Hon. Jacqueline Ayala Santiago
Hon. Oscar M. Medina Minguela
Hon. Francisco J. Medina Ayala
Hon. Víctor Mcdougall Rivera

VOTARON EN LA NEGATIVA

Ninguno

VOTO ABSTENIDO

Ninguno

VOTO INHIBIDO

Ninguno

VOTO AUSENTE

Hon. Edwin Galarza Quiñones
(Debidamente Excusado)

Aprobada por el Presidente de la Legislatura Municipal, Hon. Jesús M. Cardona García, el día 18 de noviembre de 2025.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, y para remitir a la Oficina de Gerencia y Presupuesto (OGP) y demás agencias estatales y municipales correspondientes, expido la presente en Guánica, Puerto Rico, hoy, 20 de noviembre de 2025.




Sra. Julissa Feliciano Rivera
Secretaria de la Legislatura Municipal

**COMMONWEALTH OF PUERTO RICO
MUNICIPALITY OF GUÁNICA
MUNICIPAL LEGISLATURE**

**P. de O. Núm. 16
Filed by the Administration
13 of november of 2025**

ORDINANCE NO. 15

SERIES 2025-2026

TO AUTHORIZE THE HON. ISMAEL RODRÍGUEZ RAMOS, MAYOR OF THE MUNICIPALITY OF GUÁNICA, TO SUBMIT A FUNDING PROPOSAL TO THE ECONOMIC DEVELOPMENT ADMINISTRATION (EDA) OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE, AND TO EXECUTE ALL NECESSARY DOCUMENTS FOR THE OBTAINMENT AND ADMINISTRATION OF SUCH FUNDS, WITH THE PURPOSE OF PROMOTING FINANCING AND ECONOMIC DEVELOPMENT INITIATIVES FOR THE SOUTH OF PUERTO RICO: AND FOR OTHER PURPOSES.

WHEREAS: The Municipal Code of Puerto Rico, Act No. 107-2020, empowers municipalities to promote local economic development, execute public investment projects, and foster job creation for the benefit of their communities.

WHEREAS: The Municipality of Guánica maintains a firm commitment to the recovery and economic strengthening of the southern region of Puerto Rico through the promotion of investment, financing, and local business support programs.

WHEREAS: The Economic Development Administration (EDA) of the United States Department of Commerce provides federal funds for projects of economic development and community resilience in areas affected by natural disasters and economic crises.

WHEREAS: The Municipality of Guánica intends to submit an EDA funding proposal for the purpose of establishing programs and initiatives that promote business development, economic infrastructure, and job creation in the southern region.

THEREFORE: BE IT ORDAINED BY THE MUNICIPAL LEGISLATURE OF GUÁNICA, PUERTO RICO, THAT THE FOLLOWING IS HEREBY ORDERED:

SECTION 1: The Hon. Ismael Rodríguez Ramos, Mayor of the Municipality of Guánica, is hereby authorized to submit a funding proposal to the Economic Development Administration (EDA) of the United States Department of Commerce, and to sign and execute all documents, certifications, contracts, and agreements necessary for the obtainment and administration of such funds.

SECTION 2: The Mayor of the Municipality of Guánica is also authorized to establish collaborative agreements with the municipalities of the southern region, including Juana Díaz, Peñuelas, Guayanilla, Yauco, and Guánica, in order to coordinate efforts, share resources, and promote joint regional economic development initiatives, and to sign all necessary documents and agreements for such purposes.

SECTION 3: It is hereby established that the “Autoridad para el Financiamiento e Inversión Ponceña” (AFIP) shall be the sub-recipient of the funds granted under this proposal and shall be responsible for their administration, management, and implementation in accordance with the provisions and parameters established by

the Economic Development Administration (EDA) and the applicable municipal regulations.

SECTION 4: The Municipality of Guánica declares that it recognizes that the acceptance of these funds entails administrative obligations and that it has the institutional capacity and commitment to comply with the program's provisions and applicable regulations.

SECTION 5: It is hereby established that, for the proposal submitted to the Economic Development Administration (EDA), a translated copy in the English language is attached to this ordinance, which shall have the same validity as the original text in Spanish. In the event of any interpretative discrepancy, the original text approved in Spanish by the Municipal Legislature of Guánica shall prevail.

SECTION 6: If any word, sentence, clause, article, section, paragraph, phrase, or part of this Ordinance is declared unconstitutional or void by a court with jurisdiction and competence, such a decision shall not affect or invalidate the remaining provisions.

SECTION 7: This Ordinance shall take effect upon approval by the Municipal Legislature and signature by the Mayor.

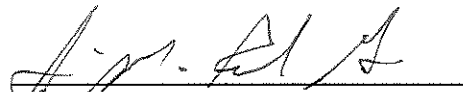
SECTION 8: A certified copy of this Ordinance shall be sent to the Office of Management and Budget (OGP), Office of Planning and Economic Development, Office of Legislative Service (OLS), Finance Office, Legal Services Office, Internal Audit Office, Office of the Municipal Secretary, Office of the Mayor, Office of Municipal Administration, as well as to the relevant municipal and state government agencies for their information and corresponding action.

APPROVED BY THE MUNICIPAL LEGISLATURE OF GUÁNICA, PUERTO RICO, THIS 18 DAY OF NOVEMBER 2025.

CERTIFIED:



Mrs. Julissa Feliciano Rivera
Secretary of the Municipal Legislature



Hon. Jesús M. Cardona García
President of the Municipal Legislature

SIGNED AND APPROVED BY THE MAYOR THIS 20 DAY OF NOVEMBER 2025.



Hon. Ismael Rodríguez Ramos
Mayor

**COMMONWEALTH OF PUERTO RICO
MUNICIPALITY OF GUÁNICA
MUNICIPAL LEGISLATURE**

CERTIFICATION

I, Julissa Feliciano Rivera, Secretary of the Municipal Legislature of Guánica, Puerto Rico, CERTIFY:
That the foregoing is a true and exact copy of Ordinance No. 15 Series 2025-2026, approved by
the Municipal Legislature of Guánica, Puerto Rico. In its Ordinary Session held on November 18,
2025.

ORDINANCE NO. 15

SERIES 2025-2026

**TO AUTHORIZE THE HON. ISMAEL RODRÍGUEZ RAMOS, MAYOR OF THE MUNICIPALITY OF GUÁNICA, TO
SUBMIT A FUNDING PROPOSAL TO THE ECONOMIC DEVELOPMENT ADMINISTRATION (EDA) OF THE
UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE, AND TO EXECUTE ALL NECESSARY DOCUMENTS FOR THE
OBTAINMENT AND ADMINISTRATION OF SUCH FUNDS, WITH THE PURPOSE OF PROMOTING FINANCING
AND ECONOMIC DEVELOPMENT INITIATIVES FOR THE SOUTH OF PUERTO RICO: AND FOR OTHER
PURPOSES.**

VOTES IN THE AFFIRMATIVE

Hon. Jesús M. Cardona García
Hon. Haydee Irizarry Santana
Hon. Alberto Tirú Velázquez
Hon. Jovan Vargas Ocasio
Hon. Juan de Jesús Montalvo Lugo
Hon. Nicolás Santiago Paneto
Hon. José Quiles Ortiz
Hon. Jacqueline Ayala Santiago
Hon. Oscar M. Medina Minguela
Hon. Francisco J. Medina Ayala
Hon. Víctor McDougall Rivera

VOTES IN THE NEGATIVE

None

INHIBITED VOTE

None

ABSENT VOTE

Hon. Edwin Galarza Quiñones
(Properly Excused)

Approved by the President of the Municipal Legislature, Hon. Jesus M. Cardona Garcia, on
November 18, 2025.

IN WITNESS WHEREOF, and for submission to the office of management and Burget (OGP) and
the corresponding state and municipal agencies, I issue this certification in Guánica, Puerto Rico,
today November 20, 2025.




Mrs. Julissa Feliciano Rivera
Secretary of the Municipal Legislature